

## メディアリリース

# エリコンバルザースはアジアにおけるコーティング事業の拡大を目指し、この度ベトナム初のカスタマーセンターを開設しました。

2021年4月1日—金属、プラスチック加工産業向けサーフェスソリューションのリーディングカンパニーであるエリコンバルザース（本社：リヒテンシュタイン）は、ベトナムの首都ハノイ北東にあるバクニンにベトナム初のカスタマーセンターを新設し、アジア域内でのコーティング事業の拡大を目指します。この新しいセンターは、アジア域内でのビジネス拡大戦略における重要な位置づけとなり、エリコンバルザースは今後、ベトナムの新興経済において、高品質で信頼のおけるコーティングサービスを提供していきます。

近年、ベトナムはアジア地域の主要な経済ハブとして発展し、エリコンバルザースは同国内での様々な産業界にサービスを提供できるようになりました。この新コーティングセンターは主に切削工具と金型ヘフォーカスしていきますが、携帯電話・エレクトロニクス・半導体等のハイテク部品および消費財関連の樹脂製品、アルミ製品等の成長市場にも参入致します。

エリコンバルザースは、東南アジア地域全体の高まる需要に対応するために、2017年に首都ハノイに駐在オフィスを設立し、同社のタイ工場よりベトナムの現地顧客にサービスを提供して参りました。以来、2020年の困難な時期を含め、新しい技術開発とビジネスの拡張、本社からの積極的なサポートを受けてきました。エリコンバルザースは、このベトナムの新カスタマーセンターを拠点に、地元の顧客に対し、短納

期、エコロジカルフットプリントを改善した近距離デリバリーなど、サービスを強化することが可能になりました。

エリコンバルザーズの東南アジア諸国のゼネラル・マネージャーであるミッシェル・マエウスリは「ベトナムは非常に将来性のある市場であり、主要マーケットと顧客の近くに位置するハノイに新コーティングセンターがあることで、当社の優れたコーティング・ポートフォリオと独自のサービス範囲に基づいた表面処理のリーディングプロバイダーとしての地位を確固たるものにします。」と述べ、さらに東南アジア地域エグゼクティブのプラヴィン・シルスは次のようにつけ加えました。「特に昨今のコロナ禍（COVID-19）における、新しいコーティングセンターの開設は大きな成果です。この新しい施設の立ち上げに尽力し、卓越したチームワークを発揮してくれたチーム全体に感謝します。私たちはお客様により良いサービスを提供し、成長するベトナム市場での地位を確立できると確信しています。」



エリコン・バルザーズは、ベトナムの首都ハノイの北東にあるバクニンに新しいカスタマーセンターを開設し、ベトナム全土の顧客にサービスを提要求し、アジア地域でのコーティングサービスを拡充しました。。

## 詳細については、お問い合わせください:

Petra Ammann  
Head of Communications Oerlikon Balzers  
T +423 388 7500  
[petra.ammann@oerlikon.com](mailto:petra.ammann@oerlikon.com)  
[www.oerlikon.com/balzers](http://www.oerlikon.com/balzers)

林 俊一  
日本エリコンバルザーズ株式会社  
マーケティングマネージャー  
T +81 463 67 0878 (Direct)  
F +81 463 54 2219  
[shunichi.hayashi@oerlikon.com](mailto:shunichi.hayashi@oerlikon.com)  
[www.oerlikon.com/balzers/jp](http://www.oerlikon.com/balzers/jp)

## エリコンバルザーズについて

エリコンバルザーズは、金属およびプラスチック加工産業における精密部品および工具・金型の性能と耐久性を飛躍的に向上させる表面技術の世界的リーディングサプライヤーのひとつです。極めて薄い高硬度のコーティングは **BALINIT** および **BALIQ** というブランド名で販売され、摩擦と摩耗を低減させます。**BALITHERM** ブランドは熱処理サービスの幅を広げ、エレガントで幅広い色合いを使用できるコーティングから成る

BALTONE は装飾アプリケーションに最適です。BALIMED 薄膜コーティングは耐摩耗性、生体適合性、抗菌性および化学的不活性という特性を備え、医療アプリケーションに特化して開発されました。当社は BALIFOR の技術的ブランドのもと、自動車市場向けテーラーメイド・ソリューションを提供するテクノロジーを発表しました。また、ePD はクロム効果によるプラスチック部品の金属化のためのソリューションを展開しています。

全世界で 1,100 台以上のコーティングシステムがエリコンバルザースおよび顧客の施設で稼働しています。装置エンジニアリングとバルザースマシンの組み立ては、リヒテンシュタイン、スイスのランゲンタールおよびドイツのベルギッシュ・グラートバッハにて行われています。エリコンバルザースが運営するコーティングセンターネットワークは、すでにヨーロッパ、アメリカ大陸、そしてアジアの 36 か国で 110 か所以上に及び、さらに拡大し続けています。エリコンバルザースはエリコンメテコ、そしてエリコン AM とともに、スイスに本社を置くエリコングループのサーフェスソリューションズセグメントに属しています (スイス証券取引所：ERL)。